

**СОГЛАШЕНИЕ\* между Министерством сельского хозяйства Республики Казахстан и Министерством сельского хозяйства Республики Армения о сотрудничестве в области сельского хозяйства**

Соглашение, г. Ереван, 27 июля 2009 года

*(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 27 июля 2009 года)*

      Министерство сельского хозяйства Республики Казахстан и Министерство сельского хозяйства Республики Армения, в дальнейшем именуемые Сторонами,  
      принимая во внимание стремление к развитию и углублению взаимовыгодного сотрудничества в области агропромышленного комплекса в условиях проводимых в государствах экономических реформ на базе рыночных отношений,  
      учитывая исторически сложившиеся экономические и научно-технические связи между Республикой Казахстан и Республикой Армения,  
      осознавая ведущую роль сельского хозяйства в развитии экономики и обеспечении продовольственной безопасности,  
      признавая необходимость обмена опытом и сотрудничества на всех уровнях для укрепления сотрудничества между государствами Сторон,  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Стороны осуществляют сотрудничество в области сельского хозяйства в соответствии с настоящим Соглашением и национальными законодательствами государств Сторон.

**Статья 2**

      Сотрудничество, предусмотренное данным Соглашением, осуществляется по следующим основным направлениям:  
      1. растениеводство, в том числе семеноводство сельскохозяйственных культур;  
      2. животноводство, в том числе племенное дело;  
      3. ветеринария;  
      4. пищевая и перерабатывающая отрасли, в том числе модернизация предприятий по производству и переработке пищевой продукции;  
      5. развитие новых форм хозяйствования, организация и становление фермерских хозяйств, ассоциаций и акционерных обществ;  
      6. консультации и содействие в осуществлении реформ и приватизации в области агропромышленного комплекса.  
      Другие направления сотрудничества могут осуществляться по взаимной договоренности Сторон.

**Статья 3**

      Стороны содействуют созданию благоприятных условий для установления прямых связей между хозяйствующими субъектами Республики Казахстан и Республики Армения по взаимным поставкам сельскохозяйственной продукции и материально-технических ресурсов для агропромышленного комплекса.

**Статья 4**

      Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения реализуется в следующих формах:  
      1. обмен научно-технической и экономической информацией, результатами научных исследований, проведение семинаров, симпозиумов, выставок;  
      2. обмен образцами семян, сельскохозяйственными животными, посадочным материалом, образцами машин и оборудования для проведения испытаний;  
      3. обмен информацией об эпизоотической ситуации в регионах и в целом в республике, диагностика особо опасных болезней животных и птиц;  
      4. научно-техническая и производственная кооперация, создание совместных организаций, предприятий, акционерных обществ.  
      Другие формы сотрудничества, касающиеся настоящего Соглашения, могут осуществляться по взаимной договоренности Сторон.

**Статья 5**

      Обмен образцами семян, техники, животными и другой продукцией, а также опубликованной информацией осуществляется в соответствии с национальными законодательствами Сторон в области интеллектуальной собственности и международными договорами, участниками которых они являются.

**Статья 6**

      В целях эффективной реализации положений настоящего Соглашения, Стороны проводят регулярные встречи на уровне уполномоченных представителей, а также руководителей и специалистов хозяйствующих субъектов агропромышленного комплекса для координации осуществления совместных проектов и программ, консультаций по вопросам, представляющим взаимный интерес.

**Статья 7**

      Стороны самостоятельно несут расходы, которые возникают в ходе выполнения ими настоящего Соглашения, в пределах средств, предусмотренных национальными законодательствами своих государств, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

**Статья 8**

      В случае возникновения споров по толкованию или применению положений настоящего Соглашения Стороны разрешают их путем переговоров и консультаций.

**Статья 9**

      Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения казахстанской Стороной по дипломатическим каналам письменного уведомления армянской Стороны о выполнении ею внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.  
      Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении шести месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о ее намерении прекратить действие настоящего Соглашения.  
      Прекращение действия настоящего Соглашения не повлияет на выполнение мероприятий, реализуемых в рамках настоящего Соглашения, до их завершения.

**Статья 10**

      По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения, и вступающими в силу в соответствии со статьей 9 настоящего Соглашения.  
      Совершено в Ереване 12 мая 2009 года в двух экземплярах на казахском, армянском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую юридическую силу.  
      В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

(Подписи)

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан